

# Ніва

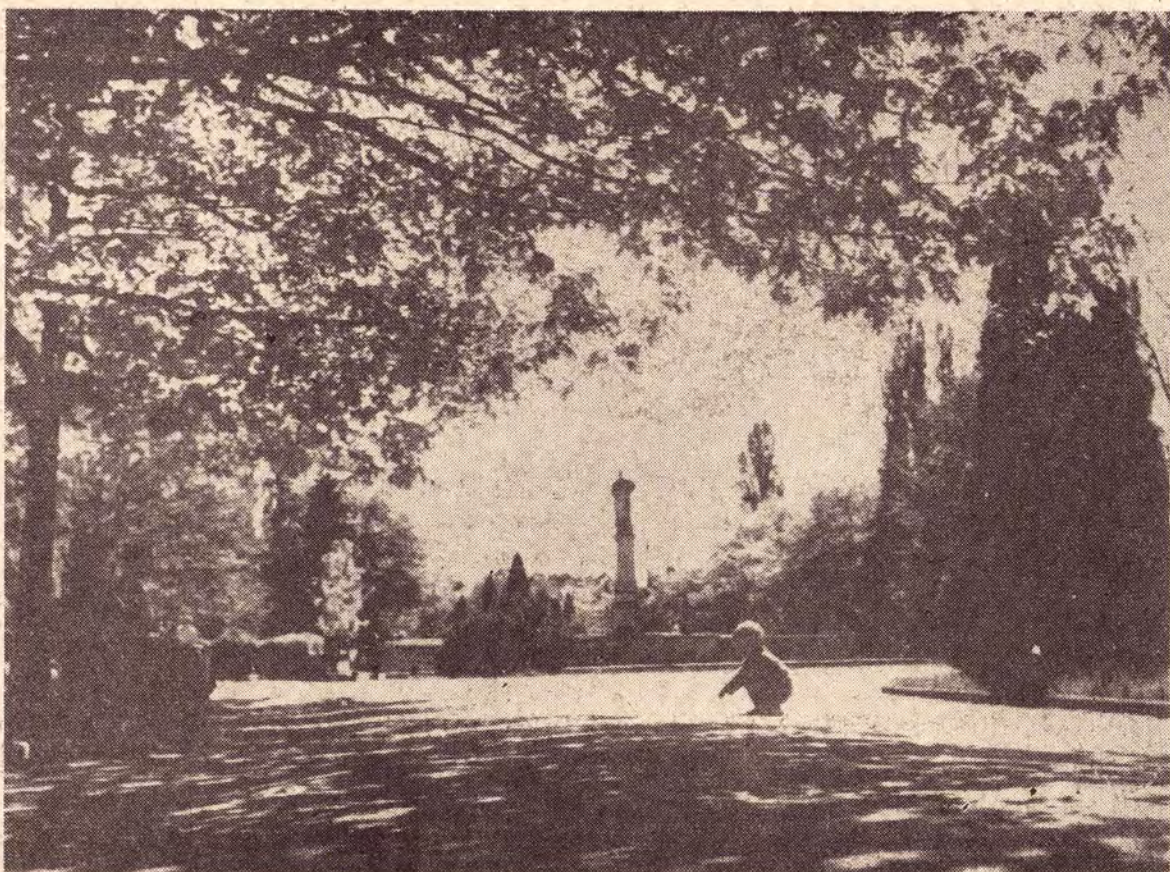
ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 30 (282)

ГОД VI

БЕЛАСТОК 23 ЛІПЕНЯ 1961 ГОДА

ЦАНА 60 ГР.



НАД НАРВАЙ

БЕЛАСТОЦКІЯ «ПЛЯНТЫ». У глыбіні парку — помнік удзячнасці Савецкай Арміі.

фота: Г. Рагазінскі

## ТАКІХ МНО- ГА

## СЛАЎНАЯ ГАДАВІНА

Мінае 17 год з таго дня, калі Чырвонай Арміі і Войскам Польскім у першых вызваленых ад гітлераўцаў раёнах польскай зямлі арганізавалася народная ўлада. 22 ліпеня 1944 года ў Жэлме Польскім камітэтам народнага вызвалення быў апублікаваны Маніфест да польскага народа. З гэтага дня датуецца новая эра ў гісторыі Польшчы.

Маніфест накрэсліў асноўны напрамак будовы новага ладу ў граніцах ад Бугу па Одру і Нысу Лужыцку. Ліпеньскі Маніфест ЦКВН палажыў канец сацыяльнай і нацыянальнай несправядлівасці. Польшча стала Айчынай не толькі палякам, але і ўсім нацыянальным меншасцям, пражываючым у яе граніцах. Гэта Айчына працоўнага люду.

Пад кіраўніцтвам ПАРП і пры вялікай дапамозе СССР народныя масы Польшчы паднялі з грузаў гарады і вёскі, фабрыкі і школы. Няма зараз такой галіны жыцця, у якой наш народ не мог бы ганарыцца агромнымі дасягненнямі.

Аб нашай дзяржаве з паважаннем гавораць на свеце. Голае Польшчы адыгрывае вялікую ролю на міжнароднай арэне. Польшча разам з усімі сацыялістычнымі краінамі з'яўляецца надзейнай апорай міру на ўсім свеце.

Развіўшаяся наша краіна — гэта вынік ахвярнай працы мільёнаў людзей, у тым ліку і беларускага насельніцтва.

22 ліпеня, у 17-ую гадавіну народнай улады, мы паднімаем тост за далейшыя поспехі ў будаўніцтве сацыялізма ў нашай краіне.



## Адна на ўсю Польшчу

Эсперанта — міжнародная што ўжо ад трэцяга класа дэмова. А творцам яе быў белаяцкі вывучаюць эсперанта. Як стацанін Людвіг Заменгоф Балеслаў Асцілоўскі, робяць шырока распаўсюджана і што-раз больш людзей яе вывучае. Для вывучання яна не цяжкая.

У 100 гадавіну нараджэння творцы эсперанта збудавана ў Бела-стоку школу — помнік імя Л. Заменгофа (бачыце на здымку). Школа прыгожая і вялікая. 826 дзяцей вучыцца тут у сямі класах. Характэрнай рысай школы імя Людвіга Заменгофа з'яўляецца тое, што ўсё ў школе аднамоўна на эсперанта. Як сцвярджае дырэктар школы — Бале-слаў Асцілоўскі, робяць гэта ахвотна і з зацікаўленнем.

Школа імя Людвіга Заменгофа — самая папулярная ся-мікласная школа ў Бела-стоку. І яшчэ адно: школа імя Л. Заменгофа ў Бела-стоку — гэта адзіная ся-мікласная школа ў Польшчы, дзе наву-чаецца эсперанта.

вл.

фота: Я. Рыбінскі

З ВІПАДКУ  
СВЯТА  
АДРАДЖЭ-  
ННЯ ЎСІМ  
ЧЛЕНАМ  
БГКТ  
ЧЫТАЧАМ  
„НІВЫ“  
І СІМПАТЫКАМ  
СКЛАДАЕМ  
САРДЭЧНЫЯ  
ВІНШАВАННІ

ГІ БГКТ  
І РЕДАКЦЫЯ „НІВЫ“

У 1944 годзе Мікалай Мі-руць закончыў усяго 10 год. Мала ён тады разбіраўся ў тым, што абазначае «Ліпень-скі Маніфест», і якія перспек-тывы высоўвае перад ім, вяс-ковым хлапчуком, паўстанне народнай улады ў краіне. У такім узросце чалавек наогул мала разбіраецца ў падзеях, якія адбываюцца ў грамадскім жыцці.

Але 10-гадовы Коля добра ведаў, што за гэтую народ-ную ўладу аддаў сваё маладое жыццё ў гады цёмнай фа-шысцкай акупацыі яго старэй-шы брат — партызанскі су-вязны, дзядзька, і шмат дру-гіх людзей з акаліцы.

Як жа жывымі стаялі перад вачыма 10-гадовага хлапчука малюнкi з цяжкіх гадоў аку-пацыі. Вось у кругу скупона святла газоўкі над сталом па-хіліліся голаваты партызан. Ся-род іх — бацька, брат Міша. Нешта абмяркоўваюць. Да драмлючага на печы Колі да-ходзяць толькі некаторыя пры-пішаныя словы.

Зімовая раніца 1942 года. Колю разбудзіў ломат у дзве-ры. Да хаты ўварваліся гітле-раўцы. Яны па-зверску пачалі біць прыкладамі бацьку і дзядзьку. Выцягнулі іх у са-май бялізне на двор. А там на саннях ранены. Якіх жа знаё-мы ў яго твар. Але ж так, гэ-та ён, адзін з партызан.

— Гэта яны, — ледзь чутна прамовіў здраднік. — Вінтоў-кі захаваны там за хлявом, пад трэскамі, — дадае ён, па-казваючы рукой. Ізноў гітле-раўцы прыкладамі падганяюць мужчын да захаванага на па-надворку складу партызанска-га аружжа. Бацьку і дзядзьку гітлераўцы забіраюць. За вёс-кай, без пары сканаўшага здрадніка, фашысты выкідва-

(Працяг на стар. 4)



**С**вязь паміж рабочымі тэкстыльнага прадпрыемства імя Сяржана ў Беластоку і рабочымі тонкасукоўнага камбіната ў Гродна завязалася тры гады таму назад. Менавіта ў 1958 годзе першы раз дэлегацыя рабочых Гродзенскага тонкасукоўнага камбіната наведвала тэкстыльнае прадпрыемства імя Сяржана. Каб лепш пазнаёміць беластоцкіх сяброў са сваёй прадукцыяй, беларускія тэкстыльшчыкі прывезлі тады «Сяржанаўцам» каталогі сваіх выабаў, а таксама радыё, як падарунак калектыву фабрыкі.

У гэтым жа годзе група тэкстыльшчыкаў «Сяржана» наведвала тонкасукоўны камбінат у Гродна. У падарунак гродзенскім сябрам беластоцкія тэкстыльшчыкі завезлі выкананыя рабочымі «Сяржана» сцяг, знамянцуючы польска-савецкую дружбу, а таксама каталог сваіх выабаў. З таго часу і пачалося цеснае супра-

цоўніцтва паміж калектывамі двух падобных прадпрыемстваў.

У пастаяннай перапісцы гродзенскія, а таксама і беластоцкія тэкстыльшчыкі дзяліліся сваімі дасягненнямі, вопытам, адны ад другіх засвойвалі тое, што лепшае, што пазваляе атрымаць лепшыя вынікі ў працы.

У красавіку г.г. гродзенскія тэкстыльшчыкі ізноў наведвалі прадпрыемства імя Сяржана. У час сваёй чатырохдзённай пабыўкі яны найбольш цікавіліся прадукцыйным цыклам нашага прадпрыемства. Яны захапляліся шырокім асартыmentам нашых выабаў, іх разнароднай цікавай каларыстыкай. Справа ў тым, што ў Гродзенскім тонкасукоўным камбіната асартымент прадукцыі ў параўнанні з нашым шмат скупейшы, а сыравіна непараўнальна лепшая, чым у нас. У нас сыравіна не важная. Большая частка яе — гэта старыя шматы, штуч-

ныя складнікі і воўны як на ляркаства. Але ў нашым прадпрыемстве ёсць т. зв. аддзел маніпуляцыі. Менавіта ў гэтым аддзеле прымяняюцца

рамы мы не скрывалі таямніц нашай прадукцыі. Перад імі былі ўсе дзверы прадпрыемства адкрыты. Мы ганарыліся тым, што можам пера-

радавую ткачыку — Любу Пуцілоўскую, — ска- зала на мітынг перадавае ткачыку Гродзенскага тонкасукоўнага камбіната — Людміла Зернова, — да сацыялістычнага спаборніцтва і забавязваюся пастаянна выконваць сваю норму ў 102%, ткаць толькі першакласныя тканіны і завочна закончыць Маскоўскі тэкстыльны ін- стytut.

— Заклік прымаю! — адказала Люба Пуцілоўская. — Адначасова забавязваюся норму выконваць у 103% і ткаць тканіны без браку, выключна першай якасці.

Гэтакім жа чынам прынята на мітынг сацыялістычнае спаборніцтва паміж майстрам прадзільнага цеха тонкасукоўнага камбіната ў Гродна — Марыям Чэ- кель і майстрам прадзільнага цеха прадпрыемства імя Сяржана — Мікалаем Тарасевічам, а таксама паміж брыгадзі- рам цеха падстрыгара-

камбіната ў Гродна — Ларысай Шэйтэр і брыгадзірам такога ж цеха прадпрыемства імя Сяржана — Ядвігай Снар- скай. На мітынг выбралі камісію, якая кожны квартал будзе падлічваць вынікі спаборніцтва і адначасова інфармаваць аб яго выкананні зацікаўленыя прадпрыем- ствы. Спаборніцтва пачалі 1 мая 1961 года.

Разам з дэлегацыяй беларускіх тэкстыльшчыкаў выехала ў Гродна дэлегацыя нашага прад- прыемства. Дэлегацыя ўзначальваў аўтар гэтага артыкула. Аб цеплыні і сардэчнасці, з якой нас сустракалі гродзенскія тэкстыльшчыкі, думаю, шмат пісаць няма патрэбы. Беларуская гас- ціннасць шматка вяс- мая. А вось аб карыснях, якія мы вынеслі з па- быўкі ў гродзенскіх ся- броў, варта напісаць шмат. Што нам найбольш інулася ў вочы ў Гро- денскім тонкасукоўным камбіната, гэта сапраўды вялікі тэхнічны прагрэс.

## КАРЫСНАЕ супрацоўніцтва

РЫШАРД КАСЮК

сакратар фабрычнага камітэта ПАРП

ўсе сыравінныя мяшанкі, з якіх атрымоўваецца канкрэтную рэцэптуру на шырокі асартымент выабаў і іх багатую кала- рыстыку. Гродзенскія сябры не маюць такога аддзела ў сваім камбіната, таму зусім зразуме- ля іх цікавасць да на- шага прадукцыйнага цык- ла.

Перад беларускімі сяб-

даць ім свой вопыт.

У час пабыўкі гро- денскіх сяброў мы су- польна абмеркавалі спра- ву сацыялістычнага спа- борніцтва паміж нашымі прадпрыемствамі. На мі- тынг, які адбыўся ў святліцы «Сяржана», бе- ларускія сябры выступілі з канкрэтнымі прапанов- ами такога спаборніцтва.

— Заклікаю вашу пё-

## 3 выпадку юбілею

Па паводу юбілею 17 гадавіны ўтвар- рэння Народнай Польшчы прыходзяць рэфлексіі, якія датычаць тзв. вялікай палітыкі.

Недапушчальным з'яўляецца тое, каб 16 год пасля заканчэння II сус- ветнай вайны народы не маглі дача- кацца падпісання мірнага дагавору з дзяржаваю, якая распаліла гэтую вайну.

Недапушчальным з'яўляецца і тое, што сёння наступнікі віноўнікаў II су- светнай вайны — урад ГФР — усё больш адназначна дыкуюць народам умовы мірнага дагавору.

Канцлер Адэнаўэр, які з'яўляецца прадстаўніком найбольш рэакцыйных і агрэсіўных сіл Заходняй Германіі, падпіша мірны дагавор толькі тады, калі Заходні Берлін і Германская Дэ- макратычная Рэспубліка будуць далучаны да ГФР. Патрабаванне ён змен- яе гаворыць (пакуль што толькі на Усхо- дзе).

Ужо сёння колькасць Бундэсверы налічвае каля 300 тысяч салдат. Да канца года 12 дывізій Бундэсверы, уз- бродных таксама ў атамнае аружжа, уойдзе ў склад НАТО, будзе састаў-

ляць больш як палову сілы гэтага агрэсіўнага пакту.

У выкананні планаў бонскіх паліты- каў дапамагаюць таксама многія фа- шысцкія і перасяленцкія арганізацыі, якія атрымалі заданне пастаянна пра- водзіць правакацыю і шантаж. Сёння, больш чым калі — небудзь, Паўночна- атлантычны блок з'яўляецца выключ- най зброяй палітыкі Заходняй Гер- маніі дзяржавы, а не самастойнай сілай, у якой ГФР мела мець толькі кантроль. У такіх умовах вялікае сус- ветнае значэнне маюць прапановы дзяржаў сацыялістычнага лагера, а ў тым ліку і Польшчы, якія датычаць Германіі. У іх гаворыцца аб падпісан- ні мірнага дагавору з двума герман- скімі дзяржавамі, аб тым, каб Заход- ні Берлін пераўтварыў у свабодны горад, аб тым, каб перашкодзіць За- ходняй Германіі ва ўзбраенні. Думкі многіх палітыкаў вяртаюцца да поль- скага плана пераўтварэння Сярэдняй Еўропы ў раён свабоды ад нуклеар- най зброі. Аб безатамным раёне гаво- рыцца таксама ў дэкларацыі польска- мангольскай. Палітыка Заходняй Гер-

маніі з'яўляецца ўсё больш небяспеч- ным пунктам для ўсяго свету. Для нас гэта зразумела. Карысным было б, каб упэўніліся ў гэтым прадстаўнікі тых дзяржаў, якія прымалі ўдзел у II сус- ветнай вайне, а зараз супрацоўніча- юць з Заходняй Германіяй. Народы Еўропы і ўсяго свету сёння знахо- дзяцца перад альтэрнатывай: або далейшае ўзбраенне, або мірнае развіццё міжнародных адносін. Дзяр- жавы сацыялістычнага ладу даюць народам другую развязку.

Па паводу Польскага Юбілею трэба падкрэсліць аграмаднае значэнне, якое мае савецкі план усеагульнага разбавення. Уявіце сабе вялікія міль- ярды долараў, рублёў, марак, фунтаў, франкаў, залатовак, якія зараз адда- юцца на самалёты, танкі, маглі б быць прызначаны на будову дамоў, школ, бальніц, заводаў.

Сёння прырост прамысловай вы- творчасці Польшчы з'яўляецца ў 3 ра- зы большы за сярэдні гадавы прырост вытворчасці краін капіталістычнага ладу. Перспектывы Польшчы вельмі карысныя. Наганяем адсталасць, пера- ганяем многа роўных эканамічна дзяржаў, даганяем дзяржавы высока- развітыя. Гэты эканамічны ўзрост — залог гваранцыі бяспечнасці Поль- шчы, цэласнасці яе граніц і міру ў Еўропе.

УЛ. ЛАЗІНСКІ



Мінаў пачаў першы зброй- ный дзеянні. Ён са сваім атра- дам зніацку напаў на гітле- раўцаў ля ракі Гурэўкі і шмат нажасіў ворагаў. Удзячы першым бой акрыліў партызан.

Вялікі Мох — гэта сумная балот- ная раўніна. Ноччу сюды лепш не лезці. Няма ла небяспечных, здрад- ніцкіх месц. Пад гладкім покрывам імхоў і дробнай цёмназялёнай тра- вы скрываецца бяздонная дрыгва. Зрабіў напавільны крок — і грунт загойдаецца пад нагамі, прарвецца, і чалавек адразу праваліцца ў рас- крытае «акно». Пакрычыць чалавек, у смаротнай тузе, выбеўца з апош- ніх сіл і наведзі знікне ў дрыгве.

— Тут не пройдзеш, — з сумнен- нём сказаў Гуськоў.

— Не, тут па шыйку. Я ведаю, — адказаў Мінаў.

26

Трымаючы ў руках вінтоўку, тор- бу з патронамі і табак, ён першым ступіў у ваду. За ім рушыў увесь атрад.

— Вось і выкупаліся, — пажарта- ваў Гуськоў, калі пераправіліся праз пратоку. — Не адным жа фрыцам купацца!

Пасля бою ён стаў незвычайна гаваркім, але ніхто, здавалася, не прыкмячаў гэтага.

— Далёка яшчэ? — спытаў Піча- гураў, збіраючыся здымаць боты.

Але Мінаў спыніў яго:

— Не рабі гэтага, пасля не абуеш. А ісці нам кіламетраў чатыры.

Рушылі далей, скачучы з купіны на купіну. З кожным крокам даро- га рабілася ўсё горшай. Купіны дрыжэлі, як жывыя, балота пад на- гамі чмякала і ўсхліпвала ад кож- нага кроку.

Наканец спераду паказаліся срэб- рыстыя альховыя зараснікі. Далей за імі была невысокая града пагор- каў, на якой рос беззаян.

— Бераг! — з палёгкай ўздыхнуў Пічагураў, але камандзір тут жа разчараваў яго:

27

— Гэта не бераг, а востраў, — сказаў Мінаў.

Здаў пачуўся брынкавы металічны гук. Мінаў аглянуўся, пры- крываючы далонню вочы ад сонца, паглядзеў у неба. Над карчамі, про- ста на іх, ляцеў самалёт.

Самалёт імкліва праімчаўся ніз- ка над партызанамі і адразу ж пашоў прэч. Няўжо выявіў?

— Ну, цяпер чакай бамбардзіроў- шчыкаў, — панура сказаў Пічагу- раў.

Усе моўчкі паглядзелі ў бок Ві- цевска. Неба там было чыстае, ас- ляпняючае, і толькі ля самага га- рызонта збіліся чучавыя воблакі.

— Што ж мы стайм? Давайце на востраў! — усклікнуў Гуськоў.

— Не, — засупярэчыў камандзір, — туды мы не пойдзем.

— Чаму?

— Таму што яго-та яны і будуць бамбаць.

Ён павёў людзей далей на балота, дзе густа цямнелі шыпкі чароту. І ледзь партызаны паспелі схаваліся ў траве, як у небе паказалася эс- кадрылля бамбардзіроўшчыкаў.

Самалёты ішлі звеннямі. Спачат-

28

ку яны абстралялі з кулямётаў востраў, потым прашлі над алешні- кам і ізноў павярнулі да вострава, на гэты раз выстраіўшыся ланцуж- ком.

— Дваццаць чатыры штукі! — падлічыў іх Кравец. — Значыць добра разлаваліся на нас, калі пры- слалі гэтакую сілу!

— Зараз будуць бамбаць! — дзе- лавым тонам папярэдзіў Пічагураў.

І сапраўды: прырэдні самалёт узвіўся ў неба, апракніўшы сагары козамі, і ад яго аддзяліліся, панес- ліся да зямлі чатыры чорныя пунк- ты. Працяглы энк пранёсся над ба- лотам, а следам цяжкім абвалам грукнулі злітныя ўзрывы бомб. Грунт загойдаўся пад партызанамі.

На востраве ўзарвалася яшчэ ад- на серыя бомб, за ёй яшчэ і яшчэ. Але ў чароце, дзе ляжалі байцы, не упала ніводнай.

...Толькі пад вечар выбраліся партызаны з балота. Людзі ледзь вы- лезлі на бераг і тут жа пападалі ад стомы. Крыху адпачыўшы, пача- лі разувацца, выліваць з ботаў ва- ду. Тут і знайшлі іх Шкрэда і Аб-

29

раменка, якія вышлі з лагера на- сустрач.

Адпачыўшы, партызаны накіра- валіся ў лагер. Мінаў аспярожна ступаў босымі нагамі па калочай траве. Ведаючы гарачую натуру Абраменкі, ён быў упэўнены, што цяпер Яўген абавязкова будзе прасіцца на баявую аперацыю. Так і вышля.

— Бацька, — Абраменка спыніў- ся, — адпусці мяне на тракт, га? Хачу, як вы... Не магу больш ча- каць!

— Што ж, схадзі хоць заўтра, — згадзіўся Мінаў. — Сядзеш між Цімохамі і Пуданцю. Толькі глядзі, не захаляйся. Віць трэба напэўна, а сваю галаву не падстаўляць, зра- зумеў?

\*

На наступны дзень узвод Абра- менкі рушыў па трапіцы між да- спелым жытам.

Неўзабаве паказалася Пудань. Абраменка разгледзеў знаёмыя вы- сокія вербы і пад імі іржавы, даў- но не маляваны дах роднай хаты. Там засталіся жонка і сын. Як яны

30



Ён нас найбольш і цікавіў.

У гродзенцаў зусім адваротны чыкл прадукцыі. Камплеты машын тут знаходзяцца на паверсе. Прыгатаваную ўнізе мяшанку давозяць на паверх, дзе змяшчаюцца камплеты, пнеўматычныя транспарцёры. У нас гэтую мяшанку завозіцца

рухавік з дыскам. На дыск пыркае вада і паветра робіцца вільготным.

Таксама вельмі добра яны вырашылі справу транспарту. Возікі для развозжання нітаг выкананы з дуралюмінію. Яны вельмі лёгкія і практычныя. А ў нас ніткі развозіцца ў цяжкіх драў-

мы пабачылі шмат тэхнічных уляпшэнняў, якія можам прымяніць у сябе вельмі танным коштам. Частку гэтага ўжо мы пачалі прымяняць. Іншыя — пазней.

Апрача гэтага, варта нам таксама ўзяць прыклад з утрымання парадку і чысціні, якая існуе ў Гродзенскім камбінаце.

— Парадак і чысціня — гэта асноўны залог нашых поспехаў, — гавораць рабочыя Гродзенскага камбіната.

Вядома, што тэхнічны прагрэс быў бы зусім не магчымым пры адсутнасці прафесіянальных ведаў рабочага калектыву. Мабыць таму 75% рабочых Гродзенскага тонкасуконнага камбіната вучыцца ў вечаровым тэхнічным тэхнікуме, а шмат асоб у вышэйшых навучальных установах. Справа павышэння прафесіянальных ведаў рабочага калектыву стаіць тут на першым плане. Нам, нажал, далёка яшчэ да гэтага. Толькі 7 рабочых нашага прадпрыемства павышае свае веды ў тэхнічным тэхнікуме.

І культурнае жыццё пастаўлена ў Гродзенскіх тэкстыльчыкаў на высокім узроўні. Яны маюць у цэнтры Гродна свой палац культуры, маюць уласны дом адпачынку, дом рыбака, летні лагер для дзяцей над Нёманам. Пры камбінаце існуе захапляючы калектыв мастацкай самадзейнасці, якога дарэчы кажучы, не пасаромеўся б наш Беласток.

Шмат карыснага вывезлі мы з Гродна. Шмат карыснага далі гродзенскім сябрам. І што найважнейшае, на маю думку, нашае канкрэтнае супрацоўніцтва замацоўвае польска-савецкую дружбу. А яна ж — залог далейшага ўсебаковага развіцця нашай краіны.

**РЫШАРД КАСЮК**

**Сакратар Фабрычнага камітэта ПАРП тэкстыльнага прадпрыемства імя Сяргана.**

# УСПОМНІМ МІНУЛЫЯ ДНІ

Усё навокал у святочным убранні. На плакатах і сцягах напісаны светлыя ідэалы свабоды, сацыяльнай справядлівасці і мірнага будаўніцтва. Усюды песні і вясёласць. І вось у такія дні незвычайна радасна на душы супругам Марыі і Івану Зелянкевічам. Настаў час, аб

якім яны марылі, аб якім гаварылі на сваіх тайных сходах у час сацыяльнага рэжыму.

І мімавольна ўспамінаюцца ім мінулыя жорсткія дні барацьбы пад кіраўніцтвам Камуністычнай партыі Заходняй Беларусі.

А як гэта было? Крыху фактаў.

Цёплая прыгожая летняя ноч 1935 года. У хмызняк Пабоева ссечкамі і дарожкамі, перазажана ў адзіночку, ідуць людзі. Іх сабралася многа, вельмі многа. На мітынг прыйшлі не толькі члены КПЗБ і члены Саюза Камуністычнай моладзі, але таксама шмат сімпатыкаў. Яны былі з Малых і Вялікіх Азяран, з Коматаўцаў і Рудакоў, з Ёдзіч і Кулёў, з Непарожняўцаў і Паплаўцаў. Ва ўсіх бадзёры настрой, усе перапоўненыя нянавісцю да эксплуатацыйнага ўрада.

Загаманіў хмызняк. Пачаўся мітынг. Выступаюць незнаёмыя людзі з заклікам да барацьбы, гавораць аб сацыяльнай і нацыянальнай несправядлівасці.

У Галынцы быў вельмі дрэнны вайт гміны і камендант паліцыі, які не толькі біў арыштаваных камуністаў, але і вырываў з галавы валасы. На мітынг калектыва была прынята пастанова пайсці ўсім у Галынку і там у цэнтры спяваць рэвалюцыйныя песні, і гэтым са-

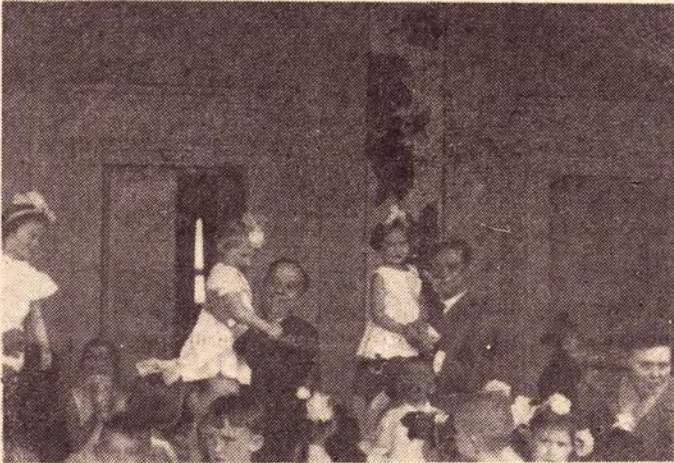
(Працяг на стар. 5)



Дэлегацыя тэкстыльчыкаў прадпрыемства імя Сяргана ў мясцовасці Падрось — месцы адпачынку гродзенскіх тэкстыльчыкаў.

на камплеты ўручную, затрачваючы пры гэтым шмат ценнага часу. Пры мяшалках яны заінсталювалі аўтаматычныя апараты т. зв. «натрыскі-вачэ». У нас гэта выконваецца старым спосабам. Проста рабочы палівае мяшанку з конаўкі. Або, напрыклад, кліматызацыя. Як вядома ў пра-

ляных скрынках. Як вядома, дрэва ў нас — матэрыял вельмі каштоўны. А цягаць жанчыне такія скрынкі справа таксама не лёгка. У гродзенскіх сяброў усе машыны навейшыя. А ў нас большасць састарэлых. Напрыклад, такія сальвактары (прадзільныя машыны). Каля іх



Вельмі гарача сустрэлі беластоцкіх тэкстыльчыкаў выхаванцы дзіцячага дома тэкстыльчыкаў у Гродна.

дзільным цэху паветра павінна быць даволі вільготнае, каб менш рваліся ніткі. Гродзенскія тэкстыльчыкі вельмі спрытна развяза-лі гэтую праблему. Яны проста замацавалі ўгары

на працягу 8 гадзін працы рабочы выконвае каля 18 кіламетраў дарогі. Зразумела, што і мы па меры магчымасці будзем іх замяняць навейшымі. Але ў Гродзенскім тонкасуконным камбінаце

## ЭТНАГРАФІЧНЫ Куток



Дом з ганкам гр. Ю. Алескага ў вёсцы Сток, Сакольскага павета. Звярніце ўвагу на багатыя аздабы гэтага ганка, зробленыя вясковым мастаком.

Фота: Г. Рагазінскі

цяпер? Ці не рушаюць іх немцы? Успомніліся цяжкія хвіліны развітання з сям'ёй, перад вачыма як жывы ўстаў зменены пасля хваробы твар хлопчыка. Сын абыцаў прыйсці ў лес, як толькі будзе адчуваць сябе лепш.

«Хутчэй бы выздараўліваў. А што, калі планавік?.. — падумаў Яўген. — Не, не асмеліцца! Ён жа такі трус...»

Адганяючы прэч змрочныя думкі, Абраменка прыспешыў крок.

Вось і дарога. Так, месца не вельмі добрае для засады. Толькі высокае жыта па баках тракта — адзінае прыкрыцце.

Сабраўшы ў цесны гурток байцоў, Яўген сказаў:

— Задача, таварышы, такая: замаскіравацца вось там, у лагчыны, дамо ім уцягнуцца ў мяшок, і — біць усіх да адзінага, да смерці. Каб ніхто не ўцёк!

Пацягнулася няспершнае чаканне. Лежачы ў жыце, Абраменка ўслухваўся ў гарачую цішыню, але на дарозе не было нават прыкметы жыцця. Жыццё ішло вось тут, каля самага твару: хутка прабегла му-

рашка, божая кароўка, бліскаючы чырвоным панцырам узабралася на жытняе сцябло, над самай галавой прагудзеў чмель. Ціха як, спакойна і мірна... Быццём і вайны ніякай няма...

Камандзір узвода зноў паглядзеў на дарогу і мімаволі ўздрыгнуў: што гэта, пыл? Так, воддалі віднеліся вузкія палоскі пылу.

— Едуць! — нягучна крыкнуў Яўген. — Падрыхтавацца!

Палоскі пылу ўдэ бліжэй і бліжэй. Вось пачулі некалькі фурманак і побач іх узброеных немцаў. Але дзіўна, чаму ж і далей, ля Пудаці, пыл вісіць таксама густа? Бадай што, не некалькі фурманак, а цэлы асоб, вялікая вайсковая часць!

— Прапусціць без выстралаў! — перадаў Абраменка.

Ён не памыліўся: следам за фурманкамі пацягнуліся пехацінцы. З нянавісцю глядзеў Яўген на іх малядыя і, як здавалася яму, нахабныя твары, на шчыльна прыгнаныя мундзіры фашыстаў з яркімі ордэнскімі стужкамі на грудзях. Палец мімавольна цягнуўся да спускаво-

га кручка вінтоўкі. Але — нельга: надта іх многа, надта многа...

А войска па дарозе ўсё ішло і ішло.

«Са Смаленск, гад. Усе на Смаленск!» — скрыпнуўшы зубамі, дагадаўся Яўген.

Толькі ля поўдня рух на тракце пачаў спіхаць. І праз гадзіну спыніўся ён зусім.

«Так, — працягнуўся Абраменка, — наступае, здаецца, наша чарга. Будзем біць адстаўных».

Не памыліўся і гэтым разам.

Неўзабаве з правага фланга перадалі, што з боку Пудаці з'явілася некалькі грузавых машын.

— Колькі? — коратка спытаў Абраменка.

— Тры... Не, чатыры!

— Падрыхтавацца!

Не прашло і дзесяці мінут, як машыны зраўняліся з засадай. Гэта былі шкодаўскія, высокія і доўгія пяцітановыя грузавікі.

— Агонь, агонь!

Тупарылыя грузавікі спыніліся. У адным з іх ахнуў аглушальны ўзрыў, і тут жа полымя ахапіла яго, палілося на дарогу.

— Бензін гарыць, бензін! — закрычаў Яўген, п'янеючы ад лютасці. — Наперад, хлопцы! Атака!

Побач чыркнутлі кулі. Абраменка прыгнуўся, скрозь жыта выглянуў на дарогу: у рове, зусім недалёка, сядзеў на кукішках гітлеравец. Разавіўшы рот і зацкавана азіраючыся, ён сціскаў у руках чорны аўтамат.

— Эй, сука! — Абраменка выстраліў, і фашыст, выпусціўшы аўтамат, тыгнуўся ў зямлю сваім конскім тварам.

— Наперад, арлы!

Партызаны з усіх бакоў рынулі да машын. Суха шчоўкнула некалькі выстралаў, і спошнія з уцалелых немцаў распрасцерліся ў дарожным пыле.

— Падпальвай, хлопцы! Зброю забірай з сабою!

Праз некалькі мінут усё было закончана. Захапіўшы аўтаматы і вінтоўкі, партызаны хутка ішлі па мяжы да лесу. Ззаду, на тракце, усё вышэй падымалася чорны дым і з грукатам рваліся бочкі з бензінам...

(Працяг за тыздзень)



# ПЕРАДАВЫЯ

Перадавое месца ў нашым вайводстве зараз займаюць сельскагаспадарчыя гурткі Бельскага павета.

Члены сельскагаспадарчых гурткоў Бельшчыны, выкарыстоўваючы належную ім суму грошай з фонду развіцця сельскай гаспадаркі, набылі ўжо 35 трактараў з камплетамі дапаможных машын і прыладаў, неабходных пры апрацоўцы зямлі. Такім самым шляхам яны набылі 45 абмалотачных аграгатаў. А гэта ж толькі стаўбы машыннай базы сельскагаспадарчых гурткоў. Маецца яшчэ шмат іншых гаспадарчых машын. Але і ў гэтым найлепшым павёце фонд развіцця сельскай гаспадаркі выкарыстоўваецца не зусім добра. На 72 мільёны зл. (толькі налічвае фонд павета ў бягучай пяцігодцы) выкарысталі толькі пяць мільёнаў зл.

Сапраўднай і прыкладнай дзейнасцю не толькі ў Бель-

скім павёце, але і ва ўсім вайводстве вылучаецца сельскагаспадарчы гурток у Бранску. Гурткоўцы маюць 8 трактараў разам з камплетамі неабходных машын, два абмалотачныя аграгаты і іншыя гаспадарчыя машыны. Найважнейшым мерапрыемствам гуртка з'яўляецца план загаспадарвання і належнага выкарыстання 15-ці гектараў няўгоддзяў, якія належаць да дзяржаўнага фонду зямлі. Але каб загаспадарваць іх, патрэбны былі супольныя намаганні, супольны праца. На гэце ж магла здабыцца толькі 67-асабовая сям'я гурткоўцаў (толькі членаў налічвае сельскагаспадарчы гурток у Бранску). Вяскою бягучага года пачалі выкарчоўваць, раўняць і адваджаць гэтыя няўгоддзі. Свае трактары, свае раб чая сіла. На частцы пасялі траву, ураджай якой сабярэцца яшчэ восенню. Дарэчы, усе 15 гектараў загаспадарвання гурткоўцамі — гэта будучыя добрыя сенажачні і паша. І таму ўжо цяпер члены гуртка ўзяліся за

пашырэнне жывёлагадоўлі. Гурток мае свае гаражы і магазіны. Выкарыстана тут будынка і па былым ГОМ-е. Арганізуюць таксама ўласную кузню, што неабходнае пры большым машынным парку. Гурткоўцы маюць уласнага агранома і рахункавода, а цэлым «штабам» гуртка ведае старшыня Раман Яворскі.

Ці гэта адзін толькі гурток на Бельшчыне? Не. Ёсць і іншыя даволі актыўныя гурткі, а ў іх працавітыя члены. Многа можна было б сказаць, напрыклад, пра сельскагаспадарчы гурток у вёсцы Кнарыды. У мінулым годзе яго члены загаспадарвалі 20 га зямлі з дзяржаўнага фонду. У гэтым — 5 га ворных угоддзяў, на якіх пасадзілі бульбу і пасялі ячмень, а асноўны даход з гэтага прызначылі на пакупку 2 трактараў. У бягучым годзе гурткоўцы супольна пасялі жыта на плошчы 3 га, ячменю — на 1 га, кукурузы — 0.5 га і кармавога лубіну — 0.5 га.

Добра працуюць сельскагаспадарчыя гурткі ў Орлі і ў Алексіне. Члены першага набылі ўжо 5 трактараў з цэлым

(Працяг на стар. 7)

## працяг са стар. 1

юць з саней як непатрэбную ўжо рэч. А дзядзька ніколі ўжо не вярнуўся дамоў. Па нейкім часе другі здраднік выдаў гітлераўцам брата. Колі назаўсёды засталася ў памяці прастрэленай фашысцкай куляй братава галава.

Так, не лёгка былі ўспаміны 10-гадовага хлапчука ў радасны дзень вызвалення. І жыццё было не лёгкае. У хаце засталіся толькі старыя схвараў бацька, без пары састарэўшая перажытым горам маці і сястра. Заняпаўшая гаспадарка, старэншая, прадзедаўская хатка, патрабавалі шмат працы.

Коля ведаў, што без навукі цяжка жыць. І таму закончыўшы пачатковую школу хацеў, так як сябры і сяброўкі, далей прадаўжаць адукацыю. Але хатнія ўмовы сталі перашкодамі яго намераў. І тут маладому хлапцу прышлося не па гадам задумацца над далейшым жыццём.

— Вазьмуся за гаспадарку, — вырашыў Коля. — Далей жа так немагчыма. Усё развалваецца. А зрэшты, — падмацоўваў ён сваё рашэнне, — не ўсім жа маладым ісці з вёскі. Тут таксама трэба будаваць новае жыццё.

І Коля, не шкадуючы сіл, узяўся за працу. Ён прыгледзеўся да другіх, многа чытаў і стараўся ўвесці ў апрацоўку зямлі навейшыя, лепшыя метады. Незадоўга яго гаспадарка была прыкладнай у вёсцы. Коля таксама прымаў актыўны ўдзел у грамадскім жыцці. Ён быў старшынёй гуртка маладзёжнай арганізацыі. Заўсёды адкрыта крытыкаваў алмоўныя з'явы ў жыцці вёскі, стараўся дапамагаць людзям ліквідаваць іх. З меркаваннямі Колі пачалі лічыцца нават старэйшыя людзі. Яго прымаюць у рады ПАРП. А калі ён пасля вайскавай службы вярнуўся дамоў, яго выбіраюць сакратаром прэзідыума грамадскай рады. Коля стаў адказным не толькі за развіццё сваёй гаспадаркі, але за ўсе-

баковае развіццё усёй грамады.

Мікола Міруць апраўдаў давер насельніцтва. У адносінах з людзьмі ён вельмі ветлівы. Прыдзі да яго ў любую пару, дык ён не лічыцца з часам, заўсёды чалавеку параіць як паступіць з той ці іншай справай. А дадзенае слова заўсёды стрымае. За гэта яго і паважаюць людзі. Высока цэняць самаадданую працу Мікалая Міруць і нашыя ўлады. У 1959 г. быў узнагароджаны «Бранзовым Крыжам Заслугі». Зараз Мікалай Міруць ужо дру-

## ТАКІХ МНОГА

гую кадэнцыю з'яўляецца старшынёй прэзідыума ГРН у Юшкавым Грудзе, Беластоцкага павета.

— Вёскі нашай грамады, — кажа Мікалай Міруць, — за апошнія гады карэнным чынам змяняюць сваё аблічча. Людзі будуць. Жывуць штуром культурней і багацей. Вось хаця б мая родная вёска — Бандары. Некалі амаль ўсе хаткі былі тут старыя, прадзедаўскія, пакрытыя яшчэ моцарскай саломой. Зараз толькі на трох дамах засталіся яшчэ саламяныя стрэхі, але і яны будуць хутка ліквідаваны. Усе дамы новыя, пакрытыя чарапіцай. Многія абзавяліся новай мэбляй, добрага гадзёжай, матацыклі нават пакуплялі. Варта падкрэсліць, што жыхары Бандароў не маюць пабочных заробкаў. У асноўным яны ўтрымліваюцца са сваіх гаспадарак. Але эканоміку вядуць з галавой. Тут да мінімуму ліквідавана колькасць коней за кошт павялічэння жывёлагадоўлі, якая сталася асноўным фактарам рэнтабельнасці іх гаспадарак. На паўтара — двух гектарах зямель-

ных угоддзяў у Бандарах трымаюць па 2—3 дойныя каровы. Таксама выглядае справа ў Багноках, Юшкавым Грудзе, Круглым Ляску і другіх вёсках. Паглядзець толькі на збжыну ў вёсках грамады Юшкаў Груд! Жыта расце тут у рост чалавека, а то і руку ўніміш, каб дакрануцца да коласа. Зямлі, якая б ляжала аблогам, — не пабачыш. І перад дзяржавай людзі тут як звычай у даўгу не застаюцца. Усе гэтыя дасягненні непасрэдна звязаны з добрай працай ГРН і старшыні яе прэзідыума.

— З нашымі людзьмі, — гаворыць Мікалай Міруць, — можна працаваць. Яны ахвотна падтрымваюць любую прапанову, калі пераканаюцца, што яна на карысць грамады. Вось нядаўна рашылі мы грамадскім чынам перабудаваць дарогу з Міхалова ў Бандары. Да працы выйшлі жыхары ўсіх акалічных вёсак. Зараз у Бандары даязджае аўтобус ПКС. Такім чынам устаноўлена пастаянны сувязь з Беластокам.

— Але і зрабіць яшчэ нам засталася шмат, — дадае падумаўшы Міруць.

— Вось усё яшчэ нашыя новыя дамы асвятляюцца газавымі лямпамі. Навокал нас, аж па самую граніцу, усе вёскі ўжо электрыфікаваныя. Толькі адны нашыя засталіся. Аднак і ў нашым закутку незадоўга заззяюць лямпачкі Ільіча. Прымяненне электрычнасці ў сельскай гаспадарцы адкрые перад нашымі землярабамі яшчэ большыя перспектывы. Людзі будуць жыць яшчэ больш заможна. Калі падумаеш аб усім гэтым, дык ясна становіцца, што нездарма аддалі нашыя браты ў цяжкія гады акупацыі найдаражэйшую ў свеце рэч — жыццё.

Мікалай Міруць з'яўляецца паслядоўным кантынентарам свайго загінуўшага брата. І хаця дзейнасць яго адбываецца ў зусім іншых умовах і так сказаць, на іншым фронце, але ж гэта адно з другім цесна звязана.

В. БАШЧЭЎСКІ

# Б Е Л А Н А В У

Маё знаёмства з Бела- вежай навуковай пачалося даволі дзіўна. На адным з будынкаў, дзе зрэшты змяшчаюцца іншыя навуковыя ўстановы, з працай якіх потым пазнаёмілася, я ўбачыла шматлікіх «Acta Theriologica» — Redakcja. Мяне заінтрыгавала. Што за рэдакцыя ў Бела- вежы? І што гэта за газета, аб якой ніколі не чула.

Уваходжу. У першага, каго спаткала, сімпатычнага з выгляду чалавека, пытаю, дзе знайду рэдакцыю. Не лічу патрэбным дакладней выснаваць мэты свайго візіта. Чалавек вядзе мяне ў рэдакцыйны пакой. Людзі тут працуюць у белых халатах, як лекар. Пачынаюцца пытанні, размова. І можаце сабе ўявіць маю нялоўкасць, калі даведалася, што сімпатычны чалавек з'яўляецца самым галоўным рэдактарам «Acta Theriologica», і далей — кіраўніком Інстытута даследавання млекакормячых Польскай Акадэміі Навук у Бела- вежы, кіраўніком універсітэцкай кафедры ў Любліне, аўтарам многіх навуковых прац, лаўрэатам дзяржаўнай ўзнагароды за працу Бадання над гатункам So- гех — праф. тарам Аў- густам Дэнэлям. Так вось я пазнаёмілася з гэтым рухлівым, простым і надзвычай працавітым чалавекам. Дзякуючы яму мне адхілілася заслона навуковых даследаў Інстытута даследавання млекакормячых у Бела- вежы, але аб гэтым пазней.

Я не расказала вам пра Бела- вежскую рэдакцыю. Гэта на ўковае выдвецтва (Acta Theriologica — лацінская назва, па-нашаму — Выдвецтва аб звярах), у якім друкуюцца працы польскіх і замежных вучоных аб звярах. Свае, несумненна, цікавыя працы з даследаў над млекакормячымі друкуюць і працаўнікі Бела- вежскага Інстытута: праф. Аўгуст Дэнэль, др. Лэзіслаў Пуцэк, мгр Міхаліна Пуцэк, мгр Крыстына Саконь, мгр Ян Рачынскі, мгр мгр Агніа і Талэвіш Бухальчэўкі. Бела- вежскі Інстытут выдвецтва «Acta Theriologica» пераняў ад Заалагічнага Інстытута ПАН у 1958 г. і навязаў шырокія міжнародныя кантакты. «Acta Theriologica» высылаецца ў розныя ўстановы, збліжаныя па характары

да Бела- вежскага Інстытута ў 40 краін свету. У абмен агрымлівае выдавецтвы гэтых навуковых устаноў, а ёсць такіх аж 300.

## МЫШЫ ВУЧАЦЬ.

Даследы Бела- вежскага Інстытута вядуцца ў большасці над мышамі. Інстытут мае спецыяльную гадоўлю мышэй. І бачыла я тут не толькі мышы рознай велічыні, але і рознага колеру: чорныя, белыя, сівыя, шэрыя, ружовыя. Чаму ў сваёй працы Бела- вежскі Інстытут базуе на мышах? Гадоўля іх менш каштуе (менш ядзяць), размнажаюцца лёгка і хутка, а поўнаасцю змяняюць большыя звяры, напрыклад, трусоў, ці марскіх свінак.

Тэкалькі цікаўнасцей аб бела- вежскіх звярах і даследах над імі.

Ёсць та- звярок — рыюўка. Даследы паказалі, што ў працэсе жыцця звярок велічыня і вышыня яго чэрапа то змяншаецца, то ўзрастае. І так, у чэрвені рыюўка мае найбольшы чэрап і найбольш мозгу, потым паступова колькасць яго змяншаецца (бо чэрап змяншаецца) і ў лютым мозгу застаецца толькі 2/3 пачатковай колькасці. Але пасля лютага і чэрап, і колькасць мозгу зноў узрастаюць.

— Якое практычнае значэнне могуць мець такія даследы? — пытаю ў мгр Агніа Бухальчык.

Вынікі даследаў могуць прынесці карысць ч- медыцыне, бо калі ў дробных млекакормячых некаторыя часткі цела маюць здольнасць «адрастаць», то мо- ўласна зрабіць так, каб і ў чалавека (таксама млекакормячы) гэтую здольнасць выклікаць. А тады? Тады не страшнымі нам былі б зламаныя нагі ці рукі, бо чалавек умеў бы заставаць іх адрастаць. Піж не пацяпаючая перспектыва?

Але пакуль да гэтага вучоным дайдзе, працаўнікі Бела- вежскага Інстытута млекакормячых цэлым дням назіраюць за мышамі, аспярожна і дакладна прыплываюць уважліва. Бела- вежа рыхтуе грунт для вялікага, сусветнага вынаходства.

І яшчэ адзін прыклад: у Бела- вежы Бадання, які ўплывае на святло на ваг- звярок (чытай мышэй). Вядома ўжо, што ў



# ВЕЖА КОВАЯ

доўгім дню (дзень гэты ствараецца пры дапамозе электрычнага святла) звяркі бываюць цяжэйшыя, у кароткім — лягчэйшыя. Прасцей кажу-

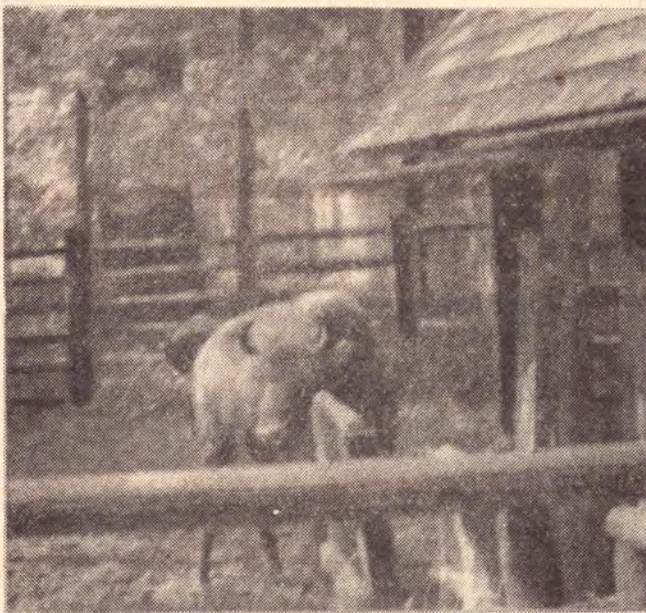


Дарослы мяшанец з дзіка і свінні. Крыху падобны да аднаго і другога. Пазваляе чалавеку чапаць сябе, нават пераварочваць.

чы — у залежнасці ад даўжыні дня яны тлусцеюць, або худзеюць. Мне падумалася (гэта толькі мая гіпотэза), што мо'б худых людзей можна папраўляць доўгім днём.

## ЖАЊЦЬБА ЗУБРА З КАРОВАЮ.

У адзін сонечны дзень прафесар Дэнэль забраў



Цялушка Фама — дачка каровы і зубра. Рысы таксама на крысе прыняла ад абодвух бацькоў

мяне ў звярынец, дзе праводзяцца крыжаванні зуброў з каровамі і наадварот. З такіх крыжовак ужо ёсць тры мяшанцы: Філіп і Філён нарадзіліся з маці зубрыцы і бацькі — быка, цялушка Фама — з бацькі зубра і маці каровы.

Навошта робяцца такія крыжаванні?

Праф. Дэнэль выясняе так: зубрыца дае мала малака, але малако гэтае вельмі тлустае, карова дае значна больш малака, але з малой часткай тлушчч. Пры дапамозе крыжовак Белавежскі Інстытут хоча атрымаць такі гатунак быдла, каб спалучыць малоч-

насць каровы і высокую тлушчавасць зуброў.

Бачыла я таксама крыжоўкі дзіка са свінняй. Рохля вадзіла паласатае стада парасят. Не-

сваёй. Імкненнем праф. Пахлеўскага — значна пашырыць навуковыя працы Інстытута лясніцтва ў Белавежы. Гэтую сваю ідэю ён выказаў у артыкуле, які быў выданы ў 1959 г. выдавецтвам «Сільвана», спецыяльнай брашурай «Аб патрэбе пашырэння цэнтра Лясных Доследаў у Белавежы».

Калі гаворым пра прафесара як пра аўтара, то неабходна сказаць, што яго пярэ належаць выдатныя навуковыя працы аб сужыцці раслін і грыбоў у лесе, якія выклікалі жывое зацікаўленне на свеце. Адна з такіх прац друкуецца зараз у ГДР, а дзве — на запатрабаванне ЗША тлумачацца на англійскую мову.

У кабінете прафесара сяджу акружана прыбіракамі (прычынай гэтаму песната). Слухаю. А ёсць што. Прафесар шырэй насвятляе мне тэму, над якой сам працуе, тэву сімбіёз (сужыццё раслін і грыбоў).

Аказваецца, лесу патрэбны грыбы як сонца, як вада. Але не кожны грыб пасуе да кожнай лясной расліны. Сужыццё прыносіць карысць лесу, калі грыб і расліна «дабярэцца». І прафесар пры дапамозе сваіх шкільных рукаў і слоў каў імкнецца дапамагчы разумна «паравацца» грыбу з раслінай. Ён, напрыклад, працуе над гадоўляй адпаведнай грыбніцы ў лабараторыі, каб потым перанесці яе на лясныя тэрыторыі, туды, дзе не хапае грыбоў для патрэбнага сужыцця.

Інстытут сочыць і за тым, каб гаспадарка чалавека на лясных тэрыторыях не прыносіла шкоды Пушчы. І так, напрыклад, справа меліярацыі. Інстытут не апраўргае яе, яна павінна аднак быць дастасавана да патрабаванняў Пушчы.

Я люблю нашу Белавежскую Пушчу, і шкада мне, што яе так многа сякуць. Усё больш лыхых месц паяўляецца ў ёй. Але ад прафесара Пахлеўскага выйшла падбадзёраная. Проста здаецца, што людзі якія так любяць і так даражаць Пушчай, не дазваляць задаць ёй смяротнай раны.

\*

Белавежа вырастае на вялікі навуковы цэнтр, і гэта кшталтуе яе папулярнасць не толькі ў нас, але і загіраніцай. Таму я і больш пазволіла сабе распісацца аб навуковых працах незвычайнай асады.

ВЕРА ЛЕУЧУК

фота аўтара

# УСПОМНІМ МІНУЛЫЯ ДНІ

(Працяг са стар. 3).

— так вырушыў у Галынку многа саботны паход. Наперадзе чырвоны сцяг. Гучыць песня «Смела таварышчы ў ногу, духам акрэпнем у баю...»

Песня падрывае людзей, дадае ім смеласці, баёвасці.

І вось Галынка. Непадалёк царквы (там радам быў пастарунак і жыў войт) затрымаўся паход. З новай сілай загрымела ўсім знаёмая песня



Марыя Зелянкевіч. Вольны час яна заўсёды выкарыстоўвае на чытанне мастацкай літаратуры.

— Інтэрнацыянал. Яна распыталася ў ўсёй Галынке, будзячы людзей. Яны павыходзілі на вуліцу. Паліцыя і войт перапалохаліся. Яны нервова паведамлілі па тэлефону свае ўлады, што некалькі тысяч камуністаў маніфестуюць непадалёк іх дамоў, а што яны баяцца за сваё



Іван Зелянкевіч.

жыццё. І войт і паліцыя пахаваліся ў бублу і некалькі гадзін там праляжалі. Баюлася прыехаць паліцыя з іншых мястэчак. На святанні ўсе рэвалюцыянеры разышліся дамоў. Гэтая ноч надоўга засталася ў памяці жыхароў Галынкі.

Вельмі важнаю справаю было распаўсюджванне марксісцкай літаратуры, бо яна выхоўвала, гучыла, рэвалюцыянізавала. Марыя Буцько была дзяўчынай смелай і лоўкай. І магчыма таму даручылі ёй дастаўляць марксісцкую літаратуру, афішы, лістоўкі. Ездзіла яна за гэтым у Беласток і Гродна.

— Бывала, перад першым маем шмат лістовак раскідалі мы, — успамінае гэтая самая Марыя, але ўжо не Буцько, а Зелянкевіч. Пе-

раносіла я іх у двухкілаграмных боханках хлеба.

Сколькі ўсяго перажытага ў час падпольнай работы, столькі ж гора прышло пераносіць, калі арыштоўвалі камуністаў.

Падпольнага дзейнасць прывяла Марыю Буцько да знаёмства з сучасным яе мужам Іванам Зелянкевічам.

Дзейнасць Івана Зелянкевіча перад усім канцэнтравалася ў сваёй роднай вёсцы Малыя Азяраны на Саколышчыне. Сакратаром ячэйкі

КПЗБ быў тады Іван Чарнецкі, а гасця Міхась Усціновіч. Перад першым маем і Кастрычніцкай рэвалюцыяй КПЗБ-оўцы ў тым ліку і Іван Зелянкевіч заўсёды вывешвалі чырвоныя сцягі. Часта таксама збіралі грошы на МОПР (міжнародная арганізацыя дапамогі рэвалюцыянерам), дапамагалі сем'ям турэмным КПЗБ-оўцаў. На сход, які адбыўся ў гурне Віктара Канецкага, а таксама ў хатце Кастуся Крэізы, прыязджаў усім вядомы дзеяч КПЗБ з Гаркавіч, Сяргей Прытыцкі, а таксама Люба і іншыя.

Кожны такі сход выхаваўча дзейнічаў на прысутных, гартаваў іх, натхняў да падпольнай дзейнасці да барацьбы.

КПЗБ-оўцы Малых Азяран і суседніх вёсак мелі ўплыў на сялян. Сяляне адказваліся плаціць падаткі, не ішлі працаваць да маёнткаў, гыступалі супраць санацыйных чыноўнікаў, высмейвалі іх.

Аднойчы ў Кастуся Крэізы секвестратар хацеў забраць за падатак апошнюю карозу і пазбавіць малых дзяцей малака. Калі секвестратар паявіўся на панадворку, Кастусь схопіў за віль і пагнаў яго. Мяспова ячэйка КПЗБ на другі дзень развесіла плакаты аб тым, як з вільмі сяляне выганяюць са сваіх панадворкаў секвестратараў.

Вялікую работу КПЗБ-оўцы праводзілі сярод моладзі. У той час лічылася вялікаю ганьбай піць гарэлку. Хто жадаў быць членам падпольнай арганізацыі, павінен быў зусім адказацца ад піцця гарэлкі.

Калі слухаем расказ Зелянкевічаў аб мінулых выганнях, усё гэта падобна на казку. Крутыя жыццёвыя перавалы нялёгка было штурмаваць.

Іван Зелянкевіч і зараз з'яўляецца дзеячом Польскай Аб'яднанай Рабочай Партыі. Працуе ён ужо 10 год інструктарам вярхоўнага камітэта ПАРП у Саколы. У час усенароднага свята «Адраджэння» са сваёй жонкай Марыяй глядзяць на сваіх сыноў і кажуць: — Не праішлі дарма нашы змаганні за лепшую долю.

М. ХМЯЛЕЎСКІ



# МОЙІ — НАРОД, ЯКОМУ САБАКІ З'ЕЛІ АЛФАВІТ

У палове XIX ст. французскія і іспанскія місіянеры, якія першымі даведаліся аб існаванні Мойяў\*, разнеслі па ўсёй Еўропе пагалоску аб людзях, якія нібыта маюць... хвасты.

Некалькі дзесяткаў год важнейшыя заалягічныя паркі Заходняй Еўропы стараліся дастаць сабе... пару Мойяў. Уяўлялі іх сабе як звяроў чалавекападобных, якія маюць таксама мову, падобную да людской. І толькі французскі вучоны Муэт аправергнуў такі падыход і сказаў, што Мойі — звычайныя людзі.

Што гэта за людзі — Мойі? Гэта першыя жыхары В'етнама. Паходжання малайска-інданезійскага. Жывуць у пушчах і гарах В'етнама. Да XX ст. жылі спакойна ў сваіх недаступных сховішчах. Рэдка спатыкалі кітайскіх купцоў, з якімі аднак не ўтрымоўвалі ніякіх адносін. Мойі, у супрацьпастаўленні да В'етнамцаў, сільныя і прыгожа збудаваныя.

Хоць Мойі маюць уласную мову, аднак не ведаюць пісьма і не маюць алфавіта.

Адна мойская легенда гаворыць, што ў час тварэння свету Мойі апошнімі вышлі з зямлі, і Бог, раздзяляючы дары, даў ім алфавіт спісаны на аленій шкуры. Паколькі

Мойі яго не спераглі, падкраліся сабакі і з'елі іх алфавіт. І таму да сённяшняга дня Мойі не маюць свайго алфавіта. У наш час, калі вялікую ролю адыгрываюць атам і касмічныя палёты, Мойі аднак у далейшым карыстаюцца лукамі. Стрэлы для палявання, між іншым на тыгра, затруваюць. Трудзіну рыхтуюць з вывару дрэва іпок, да якога дадаецца стрыхніна, яд вужоў і скарпіёнаў. Нават дробнае акалечанне такой стралой вядзе да хуткай смерці.

Наёмную працу Мойі лічаць ганьбай. Калі французы прымусалі іх працаваць на плантацыях, Мойі лепш з голаду ўміралі, але не працавалі на чужым.

Не змяніўся на лепшае лёс гэтага народа і тады, калі Паўднёвы В'етнам стаў незалежным. Урад Д'эма выціскае Мойяў з іх земляў і асяляе там В'етнамцаў.

Гэтая акцыя, якой кіруе служба Д'эма — па паходжанню рускі, па пашпарце — амерыканец, па прафесіі — авантурыст Вольф Ладзінскі напатыкае на супраціўленне і В'етнамцаў, неахвотных на жыхарства ў гарах, і Мойяў.

Таму войска вымушана пільнаваць В'етнамцаў перад нападамі Мойяў і прымусаць іх жыць на новых месцах.

Багаце Мойі мераць колькасцю гарэлкі, якую вырабляюць з рысу. Госць, які трапіць да Мойя, павінен выпіць тры рогі (баваліны або кароўі) гарэлкі. Калі госць не ўп'ецца да непрытомнасці, гаспадар чуюцца абражаным (зусім як у нас).

Пахавальная гасціна Мойяў прадаўжаецца часамі да паўгода. Увесь гэты час п'ецца і п'ецца гарэлка.

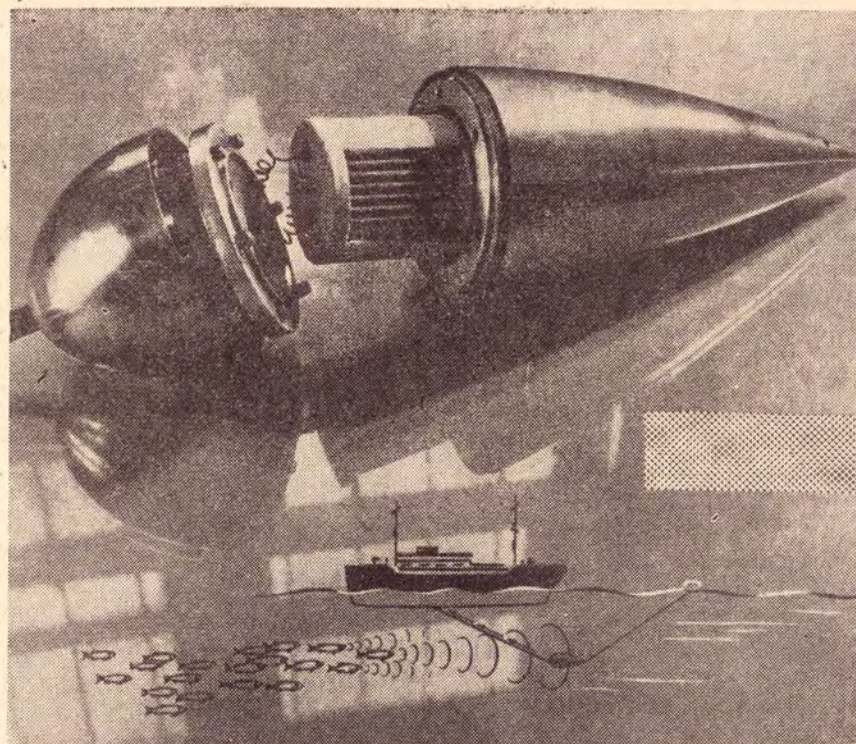
Апрача гарэлкі багаце Мойяў — гэта старыя бубны, гонгі і пасуда. Бубнамі і гонгамі Мойі гандлююць.

Мойі — гэта рэзерват людзей з каменнай эпохі ў час касмічных палётаў. Пазаўчора для іх з'яўляецца днём сённяшнім.

ЭСКА

\*Мойі — не мяшаць з Маймі — індзейскім племенем Амерыкі.

## НА ВІ НЫ ТЭХ НІ КІ



СССР. Гідрэлектрычны гідрофон ловіць «галасы». Прыстасаванне ўльтрагукавых апаратаў, мабыць, дазволіць акрэсліваць не толькі месцазнаходжанне, але і пародны састаў рыбных касякоў.

## У С Я К А Я Ў С Я Ч Ы Н А

■ У гэтым годзе паляўнічаму з Уст-Майскага раёна ў Якуціі Пятру Сафронавічу Захараву будзе 105



год. Зімою і летам жыве ён у кібітцы і адчувае сябе добра. Суровая паўночная прырода і самаадданая праца, да якой ён прывык змалку, дапамагае гэтаму чалавеку, пераступіўшаму за 100 год, захаваць здароўе і душэўную маладосць.

■ 37-гадовая англічанка Тэадора Эанлендэн рашыла выйсці замуж за свайго начальніка. Паколькі ён не рэагаваў на яе ўздыхі, яна пры дапамозе сваёй сяброўкі закрылася ў вялікі плечены кош, і гэты кош быў высланы па пошце дамоў да любімага.

— Зноў пані тут, — закрываў адрасат, адкрывшы кош.

Чалавек гэты не быў романтикам. Ён зладзіў пратэст на пошце за перасылку жывога тавару.

■ Найбольшым пралівам з'яўляецца Босфар, які разам з морам Мармара і пралівам Дарданельскім аддзяляе Еўропу ад Азіі. Даўжыня цяніны — 30 км, а шырыня ад 750 метраў да 3,7 кіламетра.

■ 100 светлячкоў (свентаянскіх рабачкоў) мае сілу святла такую, якую дае адна свечка.

■ Какосавыя пальмы даюць першыя глады толькі пасля 10 год «жыцця».

■ У ЗША робяць патронныя гільзы з пластыку. Яны зграюць разам з порохам у час выстрэлу.

■ У 1929 годзе на рынку ў Брукліне спаткаліся два баксеры. Адзін з іх Дэнлі Лондан быў глухавым ад нараджэння. У час бою Дэнлі атрымаў сільны ўдар у галаву. Пасля гэтага Дэнлі рэптам адчуў, што ён чуе і можа гаварыць.



## Разыходзіцца трэба культура

Малодосць! Каханне! Яно прыходзіць пераважна само, нечакана. Як дзяўчына, так і кавалер вельмі ветлівыя тады, паважаюць і шануюць адзін аднаго, таму што сугольна перажываюць эратычныя ясенні.

Але вось пазней, па нейкіх прычынах, разыходзіцца. І менавіта на гэта, як разыходзіцца, хочам звярнуць увагу. Каб абое маладыя людзі адначасна пачыналі адчуваць цягу адзін да аднаго і каб адначасна выгасла ў абодвух каханне, тады не было б трагедыі. На падаўляючую большасць гэта — гэта разлукі з ініцыятывы кавалераў. І так, ён адварочваецца, яна плача. Яна імкнецца затрымаць свайго любімага, затрымаць усё тое, што адыходзіць. Ён пераважна злосны, нахабны, адпіхае дзяўчыну. Дзяўчыну авалодвае пачуццё крыўды. Бо яе крыўдзіць любімы толькі за тое, што яна яго кахае. А чаму ж не растацца культурна, ветліва? Чаму ж не ўшанаваць чалавека, які кахае? Нажаль нахабная форма расставання спалучаецца пераважна з пагардаю да дзяўчыны.

якая паверылася яму, якая абларыла яго пашчотліва-сцю. Крыніцаю такога абходжання з'яўляецца стары прадрасудак, а менавіта, што эратычны перажыванні не ганьбяць мужчына, а толькі жанчына. Пара ўжо распраціцца з гэтым перажыткам. Справа ў тым, што ўсе эратычныя перажыванні праведзены былі супольна, як дзяўчына, так і хлопцам. Вось чаму такою самаю меркаю трэба мерыць абодва маладых людзей.

Калі ты не страціў паважання да сябе, не пазбаўляй гэтага паважання сваёй былой каханай. Калі ты ашукваў, лгаў, сам заслужыў на гэтае джэнне, а калі абое былі шчырыя, значыць абое перажылі тое, што вас узабагаціла, або горка навучыліся. А калі пагарджаеш дзяўчынаю, якая цябе кахала, і табе спрыяла, пагарджаеш і сабою. Калі дрэнна гаворыш аб ёй, пакідаючы яе, значыць і дрэнна сведчыць аб табе, значыць ты дрэнны чалавек. Аб вартасці чалавека гаворыць усё тое добрае, калі ў час расставання, у цяжкія хвіліны для дзяўчыны, ты развітаешся культурна і ветліва.

СЭРЦАЙКА

## НАРОДНАЯ МЕДЫЦЫНА

# ЛЕКАВЫЯ РАСЛІНЫ

Трыпутнік вялікі і трыпутнік сярэдні. Руская назва: подорожник большой и подорожник средний.

Шырока вядомая расліна. Расце пры дарогах, на палях і лугах.

У народнай медыцыне прымяняецца лісце для прыкладвання да ран, парэзаў, язваў і скул. Прыкладваюць або пакамечаныя лісты або цэлыя і ахутваюць хворую мясціну цёплай хусткай ці суконкай. Спіртавой настойкай з гэтага лісця прамываюць раны; такую ж настойку пры зубным болі ўкладваюць на ваты ў дупло зуба.

Парашок з зерняў гэтых трыпутнікаў прымяняюць пры хранічных паносах, катарых кішчкі і нават дызентэрыі. Доза: па аднаму граму парашку чатыры разы ў дзень.

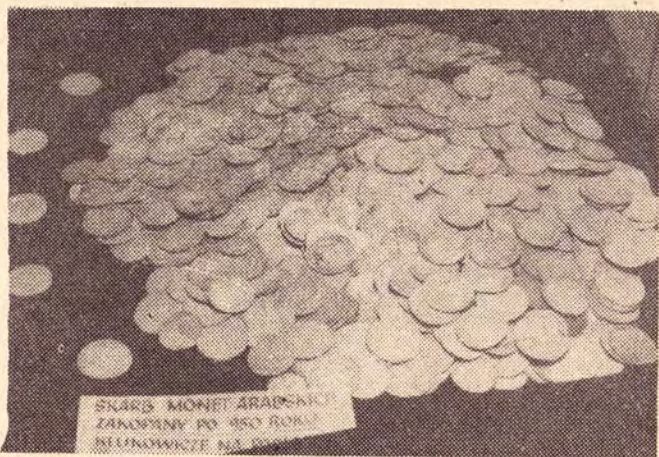
Лісце захоўваецца ў скрынцы, абкладзенай паперай, а насенне, добра прасушанае, — у шчыльна закрытых бляшанках.

## АБ ЧЫМ ДОБРЫ ГАСПАДАР ВЕДАЦЬ ПАВІНЕН

## Як пазбыцца пырніку

У нашых цяперашніх умовах апрацоўкі зямлі найлепшы час для барацьбы з пырнікам — ад жніва да восені. Пасля жніва тое поле, на якім знаходзіцца пырнік, трэба адразу заараць на глыбіню 10—12 см. Пасля 8 дзён за-

## КЛЮКОВІЦКІ СКАРБ



У Ключовічах, каля Сяміціч, знойдзена скарб арабскіх манет. Захавана іх тут яшчэ да 950 года. Ключовіцкі скарб зараз знаходзіцца на археалагічнай выстаўцы пад назвай «Пачаткі польскай дзяржавы» ў Варшаве.

На здымку: арабскія манеты знойдзеныя ў Ключовічах. Фота: АФ

баранаваць. Калі пырнік пачынае зелянець, пускаяем культыватар і борану. Пасля некалькіх тыдняў зноў трэба заараць зямлю на глыбіню каля 15 см.

Заворваем часта таму, што пырнік надта не любіць гэтага. Перад зімой арэм яшчэ раз плугам з перадклучкам. Перадклучак устаўляем так, каб збіраў зямлю і адкідаў яе на дно баразны. Пасля ўсяго гэтага пырнік напэўна загіне.



## Над ракой Арлянкай

9 чэрвеня ў малюўні-чай мясцовасці над рэч-кай Арлянкай непадалёк вёскі Галады на Бель-шчыне адбыўся вялікі ўданы фестыв. На гэтае свята маладосці сабрала-ся больш дзвюх тысяч чалавек. Арганізатарамі былі Аддзел БГКТ і па-  
ляў. Вялікае зацікаўле-не выклікалі конкурсы: дэкламацыі, пэсні і ры-сунку. Найлепшымі былі ў дэкламаванні Марыся Нікіцюк з Бельска, Ры-гор Семянюк з Раек і Марыся Алясюк з Пар-цава.

Найлепшай спявачкай



вятовы рэферат культу-ры ў Бельску. Урачыс-тасць адкрыў кіраўнік рэферата культуры Ва-сіль Кардзюкевіч. З пра-моваю да сабраных вы-ступіў кіраўнік культур-на-асветнага аддзела ГП БГКТ Уладзімір Паў-лючук. Потым адбыўся агляд інструментальна-вакальных гурткоў. Пер-шае месца атрымалі са-мадзейнікі з Пілік, якія ўзначальваюцца Пятром Навінскім. Атрымалі яны камплет абсталявання да святліцы. Другое месца атрымаў мастацкі гурток са Шчытоў, якім кіруе Міраслаў Кадзевіч. Ён узнагародаў быў акардэ-он. На трэцім месцы знайшліся самадзейнікі з Орлі, якія атрымалі фотаапарат. У перарывах паміж выступленнямі быў арганізаваны ПЗГС-ам паказ моды. Паказа-лі больш трыццаці мадэ-

была Дарыя Асеннік з Парцава, а найлепшы ры-сунак быў Галіны Рэзнер з Бельска. На фестыве поспехам карысталася і кніжная латарэя белару-скай і рускай літарату-ры. Такім чынам ура-чыстасць пад знакам 5-годдзя БГКТ і пяці-годдзя «Нівы» прайшла вельмі весела і цікава. Закончылася яна гулян-нем, якое працягнулася да позняй ночы.

На здымку: — паказ моды.

мх.

## ДОБРЫ ўчынак

У гонар свята адра-джэння працаўнікі аддзе-ла сельскай гаспадаркі ППРН і павятовага са-юза сельскагаспадарчых гурткоў у Гайнаўцы ар-ганізавалі паездку ў пра-дукцыйную спулдзельню ў Васкы. Грамадскім чы-нам яны выкапалі кусок меліярацыйнага рова

даўжынёй 130 метраў. Роў выкапалі на спул-дзельчых угоддзях т. зв. «папоўшчыне», якія за-гаспадароўваюцца спул-дзельцамі на сенажаці. Гэта добры ўчынак для сельскай гаспадаркі ад-сельскагаспадарчай служ-бы.

(мк)

## СПОРТ ЗДА-БЫВАЕ ШКОЛЫ

Ужо закончыўся 1960/61 навучальны год. І ў су-вязі з гэтым варта пад-весці вынікі працы на-шых школ у гэтым годзе. Хачу гаварыць аб фіз-культурных занятках у школах Гайнаўшчыны. Мне здаецца, што адказ на гэта дало поўнаснае «Свята маладосці», якое нядаўна адбылося ў Гай-наўцы. Было яно правед-зена таксама ў сувязі са святкаваннем Тыся-чагоддзя нашай краіны. І тут вось на стадыёне «Пушчы» жыхары Гай-наўкі і павата глядзелі цікавыя гімнастычны па-каз у выкананні 600 ву-чаніц і вучняў пачатко-вых школ. Пасля гэтага пачаліся спаборніцтвы па чатырохборствах у лёг-кай атлетыцы пачатко-вых школ. Да барацьбы за першынство прысту-пілі 22 школы. Варта ад-разу адзначыць, што бы-лі тут не толькі вялікія школы з Гайнаўкі ці Белаежы, але таксама і малыя, як Дашы. Ку-рашава і другія. У вы-ніку аказалася, што пер-шае месца заняла пачат-ковая школа з Кленік, набіраючы 115,5 ачкоў. Другое месца заняла школа з Курашава — 97 ачкоў, а трэцяе Белае-жа — 94 ачкі. Гледзячы на гэтыя вынікі можна смела сказаць, што спар-тыўная праца настаўні-каў на вёсцы добрая. Гэ-тыя першыя дзве школы перамаглі ўсе школы з Гайнаўкі, якія маюць многа лепшых ўмов для развіцця спорту. Бачым мы гэта таксама ў ін-шых індывідуальных вы-ніках. На гэтай спарта-кідзе было шмат леп-шых вынікаў 13—14-га-довых дзяўчынак і хлоп-цаў. І важным з'яўляе-ца тое, што дзеці з вяс-

ковых школ вялі спар-тыўную барацьбу з га-радскімі, як роўны з роўным. І вось бег на 60 м. Першай была Ла-рыса Тарасевіч (Белае-жа) — 9,0 сек. перад Харкевіч (Ляшукі) і Шэ-шка (Кленікі). Скачок у даўжыню выйграла Прус (Белаежа) — 4,21 м. перад Грыгарук (Кле-нікі) — 4,12 м. Першай у кіданні палянтавага мяча была Аня Купрыя-новіч (Кленікі) — 47,53 м. Сярод хлопцаў у гэ-тай канкурэнцыі першым аказаўся Андроюк (Ку-рашава) — 67 м.

Спартакіда была ад-начасова заканчэннем конкурсу «Найлепшая школа Гайнаўшчыны па фізкультуры». Конкур-с гэты браў па, увагу вы-нікі па лёгкай атлетыцы і шчыпёрняку. Бралася пад увагу колькасць сус-трэч у школе і між-школьных. І тут першае месца заняла школа з Кленік — 855,5 ачкоў перад Курашавым і Кля-шчэлямі.

З гэтага можна зрабіць вывад, што настаўнікі Гайнаўшчыны многа па-працавалі ў гэтым кірун-ку. Дзякуючы іх сумлен-най працы, фізкультура на вёсках падымаецца штодзень на вышэйшую ступень. Тут бачым мно-га працы, а і лобрыя вы-нікі сябра Анатоля Шве-да з Курашава, Балесла-ва Рыхтара з Белаежы, Аляксея Харкевіча з Ляшукі, Харшляка з Кляшчэляў і многа дру-гіх.

Важным з'яўляецца тое, што асабіста гэтым цікавіцца школьны ін-спектар Міхась Сабешук. Ён прыходзіць на розныя курсы настаўнікаў фіз-культуры, а таксама многа дапамагае ім. Дзя-куючы працы настаўні-каў і інспектарату асве-ты фізкультура на Гай-наўшчыне будзе што-дзённа развівацца.

Аляксандр Закройшчык  
Кленікі



Нядаўна ў Саколцы быў адкрыты Сялянскі тар-говы дом.

Будынак СТД з'яўляецца самым прыгожым у Саколцы. У ім можна знайсці ўсё, чаго патрабу-юць сяляне ў штодзённым жыцці.

На здымку: прадпрымчыца Галіна Андзжэўская ў хімічным аддзеле СТД.

фота: Г. Рагазінскі

## Новая ветэрынарная лячэбніца



Жыхары Дзятковіч і ветэрынарным абсталя-аколіцы мелі шмат кло-патаў з лячэннем жывё-лы. Нідзе тут не было ветэрынарнай лячэбніцы. Хіба што толькі ў Сям-цічах, але ж гэта вельмі далёка і цяжка дайсці з хворай жывёлінай. Таму за кошт дзяржавы пача-лі будаваць ў Дзяткові-чах новую ветэрынарную лячэбніцу. Яна будзе абяспечана навейшым

ветэрынарным абсталя-ваннем і памяшчэннямі для хворай жывёлы. Гэ-тэрынарная дапамога дасць магчымасць на-сельніцтву павялічыць жывёлагадоўлю.

(вб)

На здымку: будынак новай ветэрынарнай ля-чэбніцы.

Фота: Г. Рагазінскі

Весткі з Дуброўшчыны

## ПАБУДОВА ШКОЛ

У Дуброўскім павеце, які ў іншых паветах ваявод-ства, будуюцца шмат новых школ. Вясковае насельніч-тва не скупіць пры гэтым грамадскага чыну. Гра-

мадскім чынам выконва-юцца перш за ўсё нефа-ховыя працы, такія як: выкопы пад фундаменты, давоз камення і жвіру, а таксама дапамога пры транспартыроўцы будаўля-ных матэрыялаў. Гэта на многа аблягчае працу бу-даўліным прадпрыемствам і прыспяшае пабудову школ.

На пахвалу ў гэтай справе заслугоўваюць, на-прыклад, жыхары вёскі Новыя і Старыя Багатыры. Іх уклад грамадскага чы-ну ў пабудову школы ў вёсцы Багатыры складае суму калі 100 тыс. зл. Па-будову школы пачата тут вясною і, дзякуючы вялі-кай дапамозе мясцовага насельніцтва, яе пабудова будзе закончана восенню б. г.

Нядаўна жыхары вёскі Сухадзіна зрабілі выкапы пад фундамент для пабу-довы 7-класнай школы. Яны забавязаліся таксама грамадскім чынам звесці каменне і жвір, неабход-ныя пры пабудове будын-ку.

(мк)

М. Кураш

НІВА стр. 7

# Ніва

Адрес редакции: Бiałystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefon: red. naczelny 25-89, centrala 37-41 do 49.

Warunki prenumeraty: mie-  
sięcznie — 2,40 zł, kwartalnie  
— 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł,  
rocznie — 28,80 zł. Prenumerata  
przyjmuje wszystkie placówki  
pocztowe i listonosze. Wzrosty  
na prenumeratę indywidualną  
należy dokonywać na konto  
PUPIK „Ruch” Nr 102-7-181  
NBP Białystok i Oddział Miejski  
Nr 102-7-181. Wzrosty na prenumeratę  
należy podać okres prenumeraty  
i tytuł zamawianego pisma.  
Zamówienia ze zleceniem wy-  
syłki za granicę przyjmuje —  
Przedsiębiorstwo Kolportażu  
Wydawnictw Zagranicznych  
„Ruch” Warszawa, ul. Wileńska  
46. Nr konta PKO 1-6-100024.  
Zamówienia z krajów euro-  
pejskich jak i zamorskich nale-  
ży kierować pod adresem  
CHZ „Ars Polona” Warszawa,  
Krakowskie Przedmieście 7.  
Obowiązuje przedpłata na kon-  
to NBP Warszawa 2-6-51. Prze-  
numerata roczna wraz z prze-  
syłką wynosi 4,70 \$ w  
Europie, 5 \$ — w USA.  
Nakł 5000. Błtk. B-3

## ШЕРАДАВЫЯ

(Працяг са стар. 4)

камплетам сельскагаспадар-чых машын і 2 абмалотачныя агрэгаты. Другога — 3 трактар-ы з камплетам машын і 1 аб-малотачны агрэгат. А гэта ўжо многа.

Іншая справа, што трактары не выкарыстоўваюцца тут яш-чэ так, як трэба. Але з цягам часу, калі не толькі гурткоў-цы, але і ўсе іх аднавіскаўцы, пераканаюцца ў карысці, якую даюць машыны ў апрацоўцы зямлі — належнае выкарыс-тоўванне машынна-трактар-

най базы кожнага гуртка не будзе праблемай.

Па нагодзе пабыўкі на Бель-шчыне нас цікавіла справа выкарыстоўвання ў павеце часткі грошай з дзяржаўнага фонду зямлі, якая прыпадае на Павятовы саюз сельскагас-падарчых гурткоў. Аказваец-ца, што з гэтым таксама ня-дрэнна. Кіраўніцтва павятова-га Саюза ў Бельску так рашае гэтую справу, каб магчыма ўвесць фонд ішоў у дапамогу гурткам. Напрыклад, вясною Павятовы саюз сельскагаспадарчых гурткоў за належны сабе фонд купіў

3 апрыскавачы і пераказаў іх гурткам у Орлі, Бранску і Боцьках. Пасля сплаты кош-таў амагаты гэтымі тры-ма гурткамі апрыскавачы бу-дуць іх уласнасцю.

Самай важнай справай у гурткоўцаў Бельскага паве-та з'яўляецца зараз далейшае па-шырэнне машынна-трактар-най базы, яе належнае выка-рыстанне. А гэта галоўнае ў далейшым старце ўсіх існую-чых і новаарганізаваных гур-ткоў. І адносна гэтага галоўна-га Бельшчына займае першае месца, аб чым гавораць лікі на пачатку артыкула і прыве-дзеныя факты з некалькіх гурткоў у павеце.

М. Кураш





# АДПАЧЫНАК

Лета ў разгары. Многія грамадзяне задумва-

юцца, куды лепш паехаць на адпачынак: над мора, у горы, ці, аддаўшы чортаві душу, махнуць да цешчы.

Пачне тапіцца, не схапіцца ж за такі касцюм. І хаця такі плывец гатовы на беразе абяцаць каханне да смерці, аднак стоячы ў моры — плача. Пасля гэтага не чакай, што спартсменка склоніць галоўку табе на плячо. Жанчыны любяць мужчын адважных, якія ні павука, ні таракана, ні вады не баяцца.

Паехаць зноў на адпачынак да цешчы, роўназначна з самагубствам. Перад цешчай абавязкова трэба адаграваць даўно астывшае каханне да яе дачкі, падносіць пад воблакі жончыны іеіснуючыя якасці, а ўласныя слабасці лепш захаваць у заднюю кішэню.

Як бачыце, людзі добрыя, выбар адпачынку справа не зусім лёгкай. Таму шматлікія грамадзяне адпачываюць у сваёй вёсцы.

Тут можна аб сваёй крыўдзе пажаліцца, напрыклад, перад каровай. Яна аб гэтым не распустіць язык па ўсёй вёсцы. Калі зноў нахлыне на чалавека пяшчотнасць, можа кабылу абняць за шыю і пацалаваць у вільготнае вока. А ў мінуты злосці, калі свінню саўтанеш у рыла наском бота, гэта таксама заста-нецца між вамі. Свіння ж нікому не будзе жаліцца. А калі жонка дыбае па хаце ў касцюме «бікіні», вас гэта зусім не хвалюе. Хіба толькі шкадуе 10 сантыметравага куска матэрыялу, раско-дананага на гэты касцюм. Але і аб гэтым не скажаце жонцы.

*Зразумела, любімы*

З агідай госць на шклянку пазірае, Бо нудзіць небараку пачынае Ад гэткай дабраты гаспадароў. Нарэшце з імі развітаўся І — будзь здароў! — Нагасцяваўся.

Чай што! Вось іншы падхалім Салодкім абыходжаннем сваім Часамі так сябе пакажа, Што і аматарам падхалімажа Бывае размаўляць агідна з ім.

## БАЦЬКА І СЫН

— Татка, ці сапраўды за зло трэба адплачваць добром?

— Зразумела, што так.

— Ну, дык дай мне на цукеркі, бо я папсаваў твой новы гадзіннік.

Юрка Скепка

Альхоўка

## ПАЧАКАЙ

Аднойчы да цырульніка прышоў малады хлапец. Занепакоены тым, што павінен доўга чакаць на сваю чаргу, ён кажа:

— Пане, як доўга я буду чакаць, каб пабрыцца?

Цырульнік, паглядзеўшы на хлопца, кажа:

— О, хлопца, яшчэ каля двух год...

Коля Стэпанюк  
Палічна

## КАМУ БАЛІЦЬ

Забалела Лідзе ножка. Села Ліда і схпілася рукамі за ножку, але не плача. А брацік, Пеця, на ўвесь голас як заплача.

— Што з табою? — кінулася да яго маці.

— Баліць!

— Што?

— Ножка ў Ліды баліць.

Анна Варанчук

Войнаўка

## ГУМАРЭСКА.

Прышоў кум куму наведаць. Кума наварыла рыбы ды фасолі і падала на стол. Уплятае кум рыбу на абедзве шчокі, а на фасолі і не глядзіць. Сорамна стала куме, што кум так наваліўся на рыбу, вось яна і кажа яму:

— Паспрабуй кум фасолі.

— Не хачу. З мяне і рыбы хопіць.

— Рыбка то даражэнькая.

— Затое на смак добрая, — адказвае кум і ў вус не дзе.

Янка Клімюк

Дубічы Царкоўныя

## ПАМІЖ СУСЕДКАМІ

Жылі дзве суседкі. Адна была хітрая, другая — разумная. Хітрая суседка аднойчы прастудзілася. Хацела яна лячыцца, але так, каб нічога не трэба было плаціць. Яна пытаецца ў разумнай:

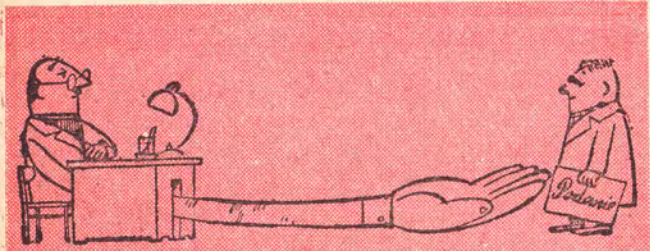
— Што ты робіш, калі прастудзілася?

— Кашляю, — адказала разумная.

Юрка Скепка

Альхоўка

## — Я АФАРМЛЯЮ СПРАВЫ АД РУКІ



— НАДЫДЗЕ ДЗЕНЬ... УЖО БЫЎ ТАКІ ДЗЕНЬ!

УЛАДЗІМІР КОРБАН

ШКЛЯНКА  
ЧАЮ

/ БАЙКА /

Наранку ў хату да Івана

З'явіўся госць неспадзявана.

Ці сват,

Ці брат,

Ці кіраўнік які вядомы —

А можа проста і зямляк, —

Бывае ўсяк.

Забігаў гаспадар па дому,

Не ведае, дзе госця пасадзіць,

Чым госця частаваць, як госцю дагадзіць.

І з жалем кажа: «Сёмая гадзіна!

Зачынены яшчэ ўсе магазіны, —

Бутэлекку не ўдасца прыхапіць,

А дома я віна не маю.

Дык выпіце вы шклянку чаю!»

І жонка частаваць гасцінна пачала.

Адразу ж чаю наліла

І цукру лыжак сем усыпала у шклянку.

«Прашу вас! — кажа, — зранку

Заўсёды п'ецца чай. А на абед

Я прыгатую ўсё, як след, —

І чарку і закуску прыдбаю».

«А як жа! — гаспадар за жонкай

паўтарае,

Ды цукру дадае за лыжкай лыжку

— ўслед, —

Мы дужа рады госцю дарагому!»

«Вядома! —

Кабета ў свой чарод не адстае,

Таксама цукру дадае, —

Ад чыстае душы гасціннасць наша!»

А ў шклянцы ўжо не чай, а з цукру каша,

І ў рот ніхто не зможа ўзяць яе.

## СВЯТОЧНЫ НАДАРУНАК

